



- <sup>1</sup> නිලධාරියාගේ නම
- <sup>2</sup> තනතුර
- <sup>3</sup> දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානියාගේ/ උප ප්‍රධානියාගේ/ නියෝජ්‍ය/ප්‍රධානියාගේ අතිරේක ප්‍රධානියාගේ/ දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියාගේ සායම් සහායකයාගේ/පරිපාලන සහායකයාගේ/ රාජ්‍ය පරිපාලන විෂය භාර අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්ගේ නම
- <sup>4</sup> මේ වගන්තියේ දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියාට යන්නේ අදාළ කරන්නේ ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ තත්කාර ප්‍රධානියාට ඊට ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ අතිරේක/නියෝජ්‍ය හෝ උප ප්‍රධානියාගේ හෝ ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ සායම් සහායක හෝ පාලන සහායකයකු වැනි අයගේ නමයි.

එක් පක්ෂයකට ..... පදිංචි  
 .....<sup>1</sup>අතින්  
 පක්ෂයට මෙහි මින්පසු .....<sup>2</sup>යයි කියනු ලබන<sup>3</sup>  
 ..... ය. (ඒ .....<sup>2</sup>යන පදයට එකී  
 ..... ද ඔහු ඇවෑමෙන් එකී  
 .....<sup>2</sup>තනතුරට පත්වී තත්කාරීතාව ඒ තනතුර උසුලන තැනැත්තන්ද  
 .....<sup>2</sup>වශයෙන් (ශ්‍රී ලංකා රජයේ වෙනුවෙන්) එකී  
 .....<sup>2</sup>තනතුරෙහි තත්කාරීතාව කටයුතු කරන්නාවූ සෙසු  
 සියලු නිලධාරීන්ද ඇතුළත් වන්නේය.) යන මේ දෙපක්ෂය විසින් මෙහි පහත සඳහන් කරන දිනයන්හිදී  
 ලියා අත්සන් කරන්නට යෙදෙන පොරොන්දු ගිවිසුමේ වගකීම :

එක්වනුව .....  
 එකී<sup>4</sup> ..... ට ආණ්ඩුවේ සේවයෙන් අස්  
 වෙන්නට ඕනෑ වුවහොත් තමාට එසේ අස්වන්නට (ඕනෑම කාලයේ) රාජ්‍ය පරිපාලන විෂය භාර  
 අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්/දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියාට<sup>4</sup> හෝ සේවයෙන් අස්වන්නට අදාළ කරන  
 කාලයේදී තමා සේවය කරන දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානියාට හෝ ලියවිල්ලකින් වූ දැන්වීමක්  
 කොට සම්පූර්ණ ලිපි මාසයක් ගතවන තුරු ආණ්ඩුවේ සේවයෙන් නිදහස් කරන ලෙස තමා කොසිම  
 විටෙකදීවත් ඉල්ලා කොසිටීමටත් එකී රාජ්‍ය පරිපාලන විෂය භාර අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්ගේ  
 දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියාගේ<sup>4</sup> අවසරය නැතිව ආණ්ඩුවේ සේවයෙන් කොසිම විටෙකදී වත් අස්  
 කොටීමටත් පොරොන්දු වන බව හා

දෙවනුව .....  
 කලින් දැන්වීමක් කොට හෝ අස්වන බැව් දැනුම් දුන් දින පටන් ලිපි මාසයක් ගතවන්නට කලින් හෝ  
 එකී<sup>4</sup> .....  
 ආණ්ඩුවේ සේවයෙන් අස්වෙතුවානම් තමා එසේ අස්වෙන මාසය එක්කම ඊට කලින් මාසයේ පස්ස  
 වශයෙන් තමාට ලැබුණු සම්පූර්ණ මුදල් ගහනට සමාන වන මුදලක් මහා භාණ්ඩාගාරයට ගෙවීමට  
 එකී<sup>4</sup> .....  
 එකඟ වී පොරොන්දු වන බවය.

මීට සාක්ෂි වශයෙන් එකී දෙපක්ෂය විසින් තම තමන්ගේ අත්සන් පහත සඳහන් දිනයන්හිදී හා  
 ස්ථානවලදී මෙහි තබන ලදී.

එකී ..... විසින් වර්ෂ එක්දහස්  
 තවසිය ..... ක්වූ ..... මස ..... වැනි දින .....  
 ..... දී අත්සන් කරන ලදී.

අත්සන : .....  
 (නිලධාරියා)

සාක්ෂි :  
 1. ....  
 2. ....

එකී .....  
 විසින් වර්ෂ එක් දහස් තවසිය ..... ක්වූ ..... මස ..... වැනි  
 දින ..... දී අත්සන්  
 තබන ලදී.

අත්සන : .....  
 තනතුර<sup>2</sup> : .....

සාක්ෂි :  
 1. ....  
 2. ....



THIS AGREEMENT entered into on the dates hereinafter mentioned between<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Name of Officer.

<sup>2</sup>Name of the Head of the Department/ Additional/ Deputy/ Assistant Head of Department/Office Assistant/Administrative Assistant to Head of Department/Secretary of Ministry in charge of the Subject of Public Administration.

<sup>3</sup>Designation

<sup>4</sup>Head of Department in this class shall mean the Head of the Department of the time being and shall not include any Additional/Deputy or Assistant Head of Department or Office Assistant or Administrative Assistant to such Head or Department

of  
of the one part and<sup>2</sup>  
hereinafter referred to as<sup>3</sup>  
which term shall mean and include the said<sup>2</sup>  
and his successors for the time being holding the said office of<sup>3</sup>  
and all other officers for the time being holding office as<sup>3</sup>  
(acting for and on behalf of the Republic of Sri Lanka) of the other part,  
Witnesseth

*First*—The said<sup>1</sup>

In consideration of this appointment to the office of  
agrees that he will at no time demand his discharge from, nor without the permission of the Secretary of Ministry in charge of the Subject of Public Administration/Head of Department<sup>4</sup> leave the Service of Government until a full calendar month has elapsed from the date of his giving a written notice to the said<sup>4</sup> or to the Head of the Department in which he may be serving at the time of his desire to leave.

*Second*—In the event of the said<sup>1</sup>

leaving the Service of Government without giving notice, or before the expiration of one calendar month from the date when he may have given notice the said agrees and promises to pay into the General Treasury, a sum of money equal to the full amount which he may have received as salary for the month next preceding that in which the said may so leave.

IN WITNESS WHEREOF the said parties have hereto set their hands at the places on the dates hereinafter mentioned

Signed by the said .....

.....at .....

on the ..... day of .....

Two thousand and .....

*Signature* : .....(Officer).

In the presence of—

*Witness* : (1).....

(2).....

Signed by the said .....

.....at .....

on the ..... day of .....

One Thousand Nine Hundred and .....

*Signature* : .....

*Designation*<sup>2</sup> .....

In the presence of—

*Witness*: (1) .....

(2) .....